سرمحرری : حسین شکری

پازار
۱۹ مارت
۱۹۲۲ - ۱۳۳۸
۲۰ رجب الفرد
۱۳۴۰

مطبعه واداره‌خانه
باب عالی - ابوالسعود جاده‌سنده دارهٔ مخصوصه
هر خصوص ایچون سرمحررلکه مراجعت
تلفون : استانبول - ۱۹۷۰

ترجمان حقیقت

تاریخ تأسیسی ۱۲۹۴
آقشاملری نشر اولنور تورك غزته‌سیدر

نومرو : ۱۴۷۱۲

اشتراك شرطلری
استانبول ولایاتی ایچون ۶ سنه‌لکی ۸۱۰ غروش
آلتی آیلغی ۴۰۰ ، اوچ آیلغی ۲۴۰ «
ممالك اجنبیه ایچون ۶ سنه‌لکی ۱۰۲۰ «
آلتی آیلغی ۶۰ ، اوچ آیلغی ۴۰۰ «

فیاتی
۱۰۰
پارادر
کونی یکی نسخه‌لر
پش طروشدر

(کورزون) و (شانزه‌ر) پارسه کیدیپورلر

ایتالیا یونانلیلر طرفندن ضبط ایدیلمه‌ولیورلر - مسئله‌سنده عزمکار بر سیاست تعقیب ایده‌جك

پارس ، ۱۸ (ت.ه.ر) — لورد (کورزون) ایله موسیو (شانزه‌ر) لك شرق قریب قونفرانسنه اشتراك ایچون هفته بداینده (پارس) ه مواصلته انتظار ایدلکده‌درلر . (پوتی پاریزیین) ائتلافك ظن ایدلدیکندن دها قولای اوله‌جغنی یازیپور . (دهبا) غزته‌سنه کوره موسیو (شانزه‌ر) (پارس) ه متوجهاً حرکتنی بیلدیردیکی صره‌ده شرق مسئله‌سی حقنده برائتلاف استحصالنه حضر مساعی ایده‌جکنی بیان ایتمشدر . یونانلیلر طرفندن ضبط ایدیلن ایتالیان سفینه‌لرینی کانجه ایتالیا شدتلی وعزمکار مسلکنده اصرار ایده‌جکدر .

لوندره‌ده شرق حقنده‌کی مطالعه‌لر

انکلتره اسکی سیاستنی می مدافعه ایده‌جکدر

(تایمس) ده‌یلی تلغراف غزته‌لری شرق مسئله‌سنك حلنده امیدوار کوره‌یورلر

لوندره ، ۱۸ (ج) — پارسدن آلنان صوك خبرلره نظراً شرق مسئله‌سی ایچون اجتماع ایده‌جك اولان خارجیه ناظرلری قونفرانسی محقق صورتده ۲۲ مارتده انعقاد ایده‌جکدر . انکلیز مطبوعاتی پارس ایله لوندره‌ده عزت پاشا ایله یوسف کمال بك ودول متفقه آره‌لرنده صمیق صمیق مخابرات ومذاکرات جریان ایتمکده اولدیغنی تأیید ایدیپور . لوندره محافل سیاسیه‌سی شرقك تسکینی امرنده‌کی مساعینك غرمسز قالماسه‌سی ایچون دول متفقه‌نك بو دفعه اولانجه سعی وغیرتلرینی صرف ایده‌جکلرینه دائر بر اعتماد واطمئنان موجوددر .

لورد کورزون مسئلهٔ شرقیه اطرافنده لوئید جورج ایله بر ملاقاته بولونمشدر . اخیراً لوندره محافل رسمیه‌سندن بعضیلرنده مواخذه اولونمدیغنه رغماً مسئلهٔ شرقیه‌نك تسویه‌سی خصوصنده انکلتره حکومتنك نقطهٔ نظرینی مدافعه ایده‌جکدر .

انکلیز مطبوعاتی یوسف کمال بكك اتخاذ ایتدیکی سیاستدن بحث ایتدیکی صره‌ده آنقره ممثلنك پك‌ده ائتلافکیر کورونمدیکنی یازیپور . (تایمس) غزته‌سی دول متفقه‌نك تورك ویونان منافعنی تألیف ایده‌جکلرینه دائر قوتلی بر امید اظهار

استانبول وانقره‌یه خصوصلرینی قبول ایدن
لورد کورزون

ایدیپور . (دهبلی تلغراف) ایسه دها زیاده تیکین اولوب آناطولی محاربه‌سنك ختام بولمق اوزره بولوندیغنی بیان ایدیپور .

اراضیٔ مشغوله‌ده نه اولیور ؟

یونان اردوسنده ضبط وربطدن اثر قالمدی

دشمن اردوسنده فرقه منازعاتی کسب شدت ایدیپور - یونانه عسکرلری آرتق عسکرلك ایده‌یه‌جکلرینی علناً سویلیورلر

بالیکسردن استانبوله کلن بروسه‌لی موثوق الکلم بر ذاتك بزه ویردیکی معلومات مخصوصه‌یه کوره :

۱ — بالیکسره تابع کیرمسون ناحیه‌سنه مربوط وبر ساعت مسافه‌ده واقع قریه‌یه یونان عسکری فراریلرندن یوز کشیلك بر چته کلدکی اهالی‌یه بدنما حکومته هیچ پرواه ویرلمه‌سی سویله‌مش وعینی مأله برمکتوب یازارق اوراقورتجیسی واسطه‌سیله ناحیه مدیرینه کوندرمشلردر .

۲ — یونان اردوسنده اطاعتسزلق وعلائم عصیان جبه‌لردن کریلره قدر سرایت ایتمکده‌در . عساکرك عصیانی تسکین ، قوهٔ معنویه‌لرینی کویا تزیید وصوك زمانلرده عادتا عمومی بر شکله کیرن فرارلرك اوکنی آلق ایچون صرف ایدیلن غیرتلر تماماً غرمسز قالمشدر . کچنده سومه‌ده دخی مهم بر عصیان عسکری ظهور ایتمش ونصیحت ایچون برقاچ جنرال محل وقعه‌یه کلشلرسه‌ده عصیان ایدن عسکر بولری حقارتله کری‌یه چویرمشلردر .

۳ — یونانلیلر صوك زمانلرده یکیدن بیلهم قاچنجی دفعه اولارق سلاح تحریسنه باشلامشلردر . بالیکسر و مغنیسا لوالرینه تابع وحتی ازمیره جوار کویلرده ونفس ازمیرده بیله طاقم طاقم مفرزه‌لر وبونلره رفاقت ایدن خرستیان قادینلر معرفتیله اك اوفاق طامله‌لر وارنجه‌یه قدر بوتون اسلام خانه‌لری شدتله تحری ایدلکده واکمك بیچاقلری بیله ضبط اولونمقده‌در . بو تحریات اثناسنده چالینان اشیا ایله آتیلان طبانقلرك حد وحسابی یوقدر .

۴ — آفیون قره‌حصار طرفلرنده پولیس یونان عسکرلری آراسنده حالا بارتی منازعه‌سی دوام ایتمکده‌در . برقسملری ایسه هم ونیزه‌لوسه هم‌ده قرال قسطنطینه کفر ایده‌رك آرتق عسکرلك ایده‌میه‌جکلرینی سویله‌مکده‌درلر . اخیراً بویارتیلر آره‌سنده قانلی بر مصادمه وقوعه کلشدر . مجروحلردن برقسمی‌ده ترنله ازمیره اعزام اولوندیلر .

۵ — اسکیشهر منطقه‌سنده بولنان یونان عسکرلرینك تمیشلری پك تحلفرسا حاله کیرمشدر . بونلر بعضاً هفته‌لرجه صیجاق یك یوزی کورمه‌مکده‌درلر . اوست وباشلرنده ایسه دخی قالمامشدر . یونان اعاشه‌سی تماماً حال افلاسده بولونیور .

۶ — یونانلیلر بالخاصه پاره‌جه فوق العاده مشکلات و مضایقه ایچنده‌درلر . مفرزه‌لر اعاشه‌لرینی خرستیانلق وصویغونجیلق ایله تأمین ایده بیلیورلر . دیکر عساکر آچ و چپلاق بر حالده‌در . بو مدهش پاره‌سزلق یوزندن یونانلیلر قره‌سی ومغنیسا لوالری داخلنده بولنان زراعت باقی شعبه‌لرینه وضع ید ایتمکه باشلامشلردر . زراعت باقه‌لرنده بولدقلری پاره‌لری اخذ وغصبله ازمیرده‌کی یونان باقه‌سنه کوندرمکده‌درلر .

۷ — اراضیٔ مشغوله رومللرینك تشکیل ایلدکاری چته‌لر طرفندن آقحصاره تابع قلملی ، صاری چام ، طاش‌دیجی ، کینکلی قریه‌لری باصیلارق قلملیدن ایکی قیون ، صاری چامدن برارکك ، طاش‌دیجی قریه‌سندن اوچ ارکك ، کینکلی‌دن برارکك قتل واتلاف ایدلمش وقرانك اموال منقوله‌سی نهب وغارت اولونمشدر .

شرق جبهه‌سی

بر مطلع فیض وعرفان اولیور

کاظم قره‌بکر پاشانك خدمات مشکوره‌سی

یکن کون شرق جبهه‌سی قوماندانی کاظم قره بکر پاشانك حوالیٔ شرقیه‌سنده علم وعرفانی ، اقتصادیاتی جانلاندیرمق ایچون نشر ایتدیکی تعمیم صورتنی عیناً نشر ایتمش ایدك .

طربزوندن بزه اشعار ایدلدیکنه کوره شرق جبهه‌سنده اجتماعی واقتصادی بر فعالیت حکم فرمادر . کاظم قره بکر پاشا فارصده کتبخانهٔ عمومی وخیر یوردی نامیله ایکی مؤسسه آچمشدر .

خیر یوردنده قهرمان عسکرلرمز ایچون برمکتوب ماصه‌سی‌ده آچیلمش ، مأمورین وضابطان بوش وقتلرنده بوراده عسکرلرمزك مکتوبلرینی یازه‌جقلر ، کشاد مراسمنده کاظم قره بکر پاشا حضرتلری قسطمونیلی برنفرك مکتوبنی یازمق صورتیله بو ماصه‌نك احداثنده‌کی علوی مقصدی بیوك بر معنا ایله کوسترمشلردر . قارصده تأسیس ایدیلن (معارف جمعیتی) نك رسم کشادی اجرا ایدلدی . شمدیدن برقیزلر مکتبی آچلان جمعیت پاشانك ریاست فخریه‌سی آلتنده بولنیور . عینی زمانده پاشانك همتلریله وجوده کلان وآناطولیلیزده مثلی بولنمیان قیمتلی معارف مؤسسه‌لرنده بیکارجه شهید چوجغی الکیکی اصولارله تحصیل وتربیه کوریپور وبرر صنعت صاحبی اوله‌رق یتشدیریلیور .

شرق جبهه‌سنده‌کی عرفان مجاهده‌سنك استخلاص مجاهده‌سی قدر پارلاق اولدیغنی سویله‌مکی لزومسز عد ایدیپور وملکتك خلاص وتعالیسی نامنه تورکیانك هر طرفنده عینی حمالی فعالیتك تأسیس وانکشافنی تمنی ایدیپورز .

نورالدین پاشا

قسطمونیده اختیار اقامت ایدیپور

سابق مرکز اردوسی قوماندانی نورالدین پاشانك قسطمونیده اقامت ایتمك

نورالدین پاشا

اوزره اماسیه‌دن شهر مذکوره متوجهاً حرکت ایله‌دیکنی آجیق سوزرفیقمز یازیپور .

عزت پاشانك تلغرافنامه‌لری

دون باب عالی عزت پاشادن یکی تلغرافنامه‌لر آلمشدر . عزت پاشا بو تلغرافلرده یوسف کمال بك ایله برابر لورد (کورزون) ایله ایکنجی برملاقات اجرا ایتدیکنی بیلدیریپور .

راپاللو معاهده‌سی

روما ، ۱۷ (ژ . د) — خارجیه ناظری موسیو (شانزه‌ر) دون مجلس مبعوثانده (نیومه) مسئله‌سی حقنده وقوع بولان یکی استیضاحلره جواب ویره‌رك ایتالیا حکومتنك (راپاللو) معاهده‌سنك تمامیٔ تطبیقنه نظارت ایتمك عزم قطعیسنده اولدیغنی بر دها تکرار ایتمشدر .

له‌نین حربجو

له‌ستانه شدیدالمأل بر نوطه ویرلدی

بولشه‌ویکلر له‌ستانی حرب ایله تهدید ایدیپورلر

پارس ، ۱۸ (ج) — هلسینغفورسدن

له‌ستانه شدیدالمأل بر نوطه ویرن
له‌نین

آلنان تلسز برتلغرافه کوره له‌نین له‌ستانه شدیدالمأل بر نوطه تبلیغ ایدوب معاهدهٔ صلحیه احکامنك متوالیاً نقض واخلال اولوندیغنی پروتستو ایتمش وبو حالك دوامی تقدیرنده اعلان حرب ایده‌جکنی تهدید ایله‌مشدر .

یونانه قورصانقلری

فرانسه یکی برنوطه ویردی

قونت (مونتانا) ده ایتالیا ایله یونانه ایله‌لرنه مجاورلر حقنده تشبثده بولونیور

آتنه ، ۱۸ (پرو) — مجلس نظار ، فرانسز مصلحتکذاری موسیو (دهما - دیی‌نی) نك یونان فیلوسی طرفندن پاپیلان تحریات بحریه حقنده‌کی نوطه‌سنه تحریری برجواب ویرمکه قرار ویرمشدر . بو مسئله حقنده ایتالیا سفیری قونت (مونتانا) ده یونان خارجیه ناظری بالطه‌جیس ایله ملاقاته بولونمشدر .

حرب عمومینك منشأی حقنده

برلین ، ۱۰ (ت.ه.ر) — ده‌موقرات مبعوث (هه‌لموت نون فارلایع) (استوتغارد) ده حربك منشأی حقنده برقونفرانس ویرمشدر . خطیب ، یکانه مسئولك آلمانیا اولدیغنی و (فرانقفورت) معاهده‌سنك آنجق آلمانیاده میلتاریزمه حکم سوردیرمش بولندیغنی بیان ایتمشدر .

بولشه‌ویکلرك بر تشبثی

پارس ، ۱۸ (ت.ه.ر) — سوویتلر حکومتی آی‌نهاینده موسقوه‌ده طویلانه‌جق اولان برقونفرانسه له‌ستان ، ته‌ستونیا ، فلاندیا وله‌تونیا حکومتلرینی دعوت ایلمشدر . بوقونفرانسده جنوه‌ده موضوع بحث اولمسی محتمل اولان وبو حکومتلری علاقه‌دار ایدن مسئله‌لر تدقیق اولنه‌جقدر .

فرانسه ایله دانیمارقه آره‌سنده

قوپنهاغ ، ۱۸ (ت.ه.ر) — ده‌وقتور (نه‌هاور) ك ریاستی آلتنده بولنان دانیمارقه قومیته‌سی فرانسز سفیری موسیو (فونته‌نه‌ی) ه فرانسز آلپ آوجیلری تأیید خاطره‌سی ایچون دکز ایدیلن (که‌بومیله‌ر) بالونی آبده‌سی ایچون اوتوزایکی بیك فرانق تودیع ایتمشدر .

مذکور آوجیلردن بر مفرزه رأی عام اثناسنده (شلزویغ) ی اشغال ایتمکده ایدی .

غوناریس دوده اعتماد قازاندیمی ؟

یکی یونان قابینه‌سی دون اوکله‌دن صوکره پارلمنتویه چیقه‌جق ایدی

غوناریسك اعتماد رأیی آلوب آلمه‌یلغی هنوز معلوم دکل

آتنه‌دن روم محافلنه کلن تلغرافنامه‌لره کوره یکی غوناریس قابینه‌سی دون اوکله‌دن صوکره پارلمنتویه کیده‌رك قابینه‌نك بیاننامه‌سنی اوقویه‌جق وبنده مجلسدن اعتماد رأیی طلب ایده‌جك ایدی . غوناریسك ، پارلمنتوده‌کی بیاناتی حقنده بو آنه قدر هیچ برخبر کلمدیکی کبی اعتماد رأیی قازانوب قازانمدیغی مجهولدر .

مع مافیه شورای محققدرکه غوناریس یکی قابینه‌یی معدلاً تشکیل ایتدکدن صکره پارلمنتوده اکثریتی تأمین ایچون حالی بر فعالیت کوسترمکه باشلامش ، مبعوثلری وعدوعیدلر ایله کندیسنه جلب وبنده چالشمشدر . بو فعالیتك نه‌نتیجه ویردیکی آنجق مذاکره تفصیلاتی کلدکدن صوکره آکلاشیله بیله‌جکدر .

غوناریسك اك زیاده قازانمغه چالشدیغی آرا میانده مسلمان مبعوثلرکده رأیلری واردر .

مسلمان مبعوثلر ، حکومته مظاهرت مقابلنده ، بر سلسلهٔ مطالب درمیان ایتدکاری معلوم ایسه‌ده بو مطالبك نه‌دن عبارت بولوندیغنه دائر آتنه‌دن هنوز معلومات کلمه‌مشدر .

بوشو غروپنك تعقیب ایده‌جکی خط حرکت حقنده‌ده صریح برخبر یوقدر .

غوناریس علیهنه‌رأی ویره‌جکلر میانده (وه‌نیزه‌لیست) و (استراتوس) حزبلری بولونمقده‌در . بوایکی حزبك پارلمنتوده‌کی قوتی اعظمی برتخمین ایله (۱۱۵-۱۲۰) مبعوثی تجاوز ایده‌مز . بناءً علیه مستقلر مسامحه‌کارانه طاورانمدقلری تقدیرده غوناریسك آله‌جغی اعتماد (۱۷۰-۱۸۰) رأیی تجاوز ایده‌میه‌جکدر .

غوناریسك رأس کاره عودتنی بر فلاکت تلقی ایدن
استراتوس

(اصلاحات) فرقه‌سی رئیسی (ستراتوس) قابینه‌یه عدم اعتماد رأیی ویره‌جکندن بحثله : بن ایله دوستلرم قابینه‌نك علیهنه رأی ویره‌جکز . غوناریسك رأس کاره عودتی مملکت ایچون بر فلاکت تشکیل ایدر . یونانك عواقب ونتایجنی پك تقیننده کوره‌جکز .»

اوکوست غووه‌نه

ینه علیهمزده‌کی خصومتنی قوصیور

پارس ، ۱۷ (ب) — عزت پاشا ریاستنده بولنان تورك هیئتنك (پارس) ه مواصلتی حمایله موسیو (اوکوست غووه‌ن) (دهبا) ده نشر ایتدیکی مقاله‌ده دیپورکه :

« معقول ، یعنی حکومت عثمانیه‌نك مختلط حوالیده تورك اولیان عناصر ایله تشریك مساعی ایده‌بیله‌جکی برشکل اداره تأسیسنه متمایل تورکارك مقداری آرتق مع التأسف بر اقلیتدن عبارتدر .

« غرمجیلق » تورکیه ایچون اولمشدر . ذاتاً تورکیه‌ده قوتلی کوکارده صالامش ایدی . اون طقوزنجی عصر بدایتنده اصلاحات دوره‌سندن بری جدی برترقی بیله کوسترمه‌مشدر . تورکیه‌یی ، عصری دنیلن مدنیت ایله تألیف خصوصنده‌کی هرهانکی تشبث آشلماز ایکی مانعه قارشوسنده قیرلمشدر . تورك طبیعتی ، اسلام عقیده‌سی .

آردی ، آره‌سی کسلمه‌ین تجربه ، سلطانلرك تحت حاکیتده بولنان مملکتلرك ، بو مملکتلر تورك حاکیتندن قورتارلدقجه اصلاح ایدیله‌میه‌جکنی اثبات ایتمشدر . یونانستان ، صربستان ، افلاق ، بغدان ، بوسنه - هرسك ، کرید وماکدونیا ایچون کیفیت بویله اولمشدر .

۱۹۱۸-۱۹۲۰ ده مظفر متفقلر آوروپای تورکیه‌نك قسم باقیسنی ، استانبول منطقه‌سی مستثنا اولمق اوزره ، قورتارمغه قرار ویردیلر . بو صورتله منطقی وبصیرتکارانه حرکت ایدیپورلر ، آوروپای متوسط ووخیم صور تسویه تجربه‌لرندن صیانت ایلیورلردی .

بوندن ماعدا بوغاز ایچندن جناق قلعه‌یه قدر مؤثر برمراقبه تأسیس ایدرك بوغازلرك قاپانمسی کبی برفلاکتك رجوعنه میدان ویرمیور ، بو صورتله قره دکز ایله آق دکز آره‌سنده سریعٔ سیر سفاشده علاقه‌دار دولتلر وحکومات ساحلیه منافع مشترکه‌سنه خدمت ایله‌مش بولنیور ایدی .

جنوه‌یه راتناو کیده‌جك

برلین ، ۱۸ (ت.ه.ر) — باش وکیل جنوه‌یه کیتمیه‌جك آلمانیانی راتناو تمثیل ایده‌جکدر .

صوفیه سوء قصدی

حقنده بولغار ملتنده عصبیت

بوبابلی کیمسه‌لر آتمه اوله‌یلیره آمریقا سفارتنك دریسه ایتدیکی احتمالدر

(صوفیه)دن یازیلیور : کچن جمعه‌یرتسی کونی آمریقا سفارتخانه‌سنه وقوع بولان سوء قصد اهالی آره‌سنده فوق العاده عصبیت تولید ایتمشدر . آنجق فاعلك ظاهره اخراجی سینیرلری یاپشدیره‌بیله‌جکدر . داخلیه ناظرینك بیاناتنه کوره ایسه بوده آنجق برقاچ کونلك مسئله‌در . مجلس وکلا ، سوء قصد فاعلنی ارائه ویا ایزینی تعیین ایده‌جك اولانه (۵۰,۰۰۰) لیوا مکافات وعد ایتمشدر . عینی زمانده هیئت وکلا رئیس جمهور (هاردینغ) ه بر تلغراف چکرك کرك کندی نامنه ، کرك بلغار قومی نامنه بیان تأسف ایتمشدر . آمریقا سفارتی ایله مناسبتدار اولانلر وفعه حقنده شوفرضیه‌لری یورودیپورلر .

۱ — بو ، آوروپاده ، ممالك اجنبیه‌ده‌کی بر چوق آمریقالی ممثلرك جیانته قارشی بین الملل سوء قصد اثری اوله‌بیلیر .

۲ — آمریقا هیئتی طرفندن روس مهاجرلرینه معاونتك طرز توزیعندن غیرممنون روسلرك ایشی اوله‌بیلیر .

۳ — صوفیه قرینده بر آمریقا مکتبی موجود بولنان (ساماقوف) ده مقیم بر آمریقالیدن‌ده شبهه ایدلکده‌در . بو آمریقالی بر آیده ایکی دفعه صوفیه‌یه کلش ، سفیر (ویلسون) ویا کابی طرفندن قبول ایدلمسی طلب ایتمش ایسه‌ده هر ایکیسی طرفندن رد اولونمشدر .

سوبرانیه‌ده داخلیه ناظری موسیو (داسقالوف) بو مسئله حقنده بیاناتده بولندیغی صره‌ده وقه‌یی متعاقب آمریقا سفارتنه اولاکندیسنك کیتمش اولدیغنی ، سفارتخانه‌ده سوء قصدك بر بلغار طرفندن یاپیلمادیغنه و یاپیله‌میه‌جغنه قناعت قطعیه موجود اولدیغنی بیان ایتمشدر .

استونغارده بویوك بر غره‌و

استونغارد ۱۸ (ت.ه.ر) — معدن عمله‌سی آره‌سنده بر غره‌و باشلامشدر . ۳۰,۰۰۰ غره‌وجی عمله واردر .

دعوامز

شرق قریب صلحنی منادا کره ایدیجك اوچ دولت خارجیه ناظرلرینك اجتماعی، آرتق بودنه قطعی اولاره‌رق، یکری‌مادج مارته تثبیت ایدیلمشدر. برچاق کونه قدر پارسده بشینك ماصه اطرافنده دیپلوماتیك طولیاقلرجه دیکدر.

شمدی‌یه قدر صلحجو ومقدراتجو نظرلنه برچاق دفعه کوردیکمزی قرارلر اتخاذ اولونمدی. قطعاً اولمامالر اوروپاده حاکم اولان فکر وجریانلرك شرقنده دوامی بر آسایش تأمینی ممکن دکلایدی. نه کیم معهود معاهده‌سی دیلنلان وثیقه

بالکز برکیجاسنه قطع آوروپانك

نك هیچ بر جیلمنده کچه‌مدی

ثمانیا ایتالیانك نه فرانسزوه‌نه انکلیزلرك پرنسیپ وعهدنامه آلتنده امضاسنی قویمش ایسه‌ده‌ی، صلح معمولاتنك نه قدر ناقص اولدیغنه یوق‌یاپارلنه‌رق اوروپانك بر مؤیده‌سی اولمادیغی ایچون اشغالی وادرنه‌دن کوستریلیور. لودی. قطعاً آیی یکی سنه‌دن قضیه بر قماندار پلیانلرنك تجربه بوصبب تصدیقلنه‌رك واهی و خیالی اولدیغی اثبات ایتمکه اوزنجی کونده توركلری دیز اوسی امتداده‌سی صلحه اجبار ایدیجکنی تکرار ایدن یونان جنرال وسیاسیسی آتونی دنیادن قالمه‌شدر. غونارلیس آوروپا دونمی ایراد ایتمکی صوك نقطه‌سی بلکه زیاده‌سیله تأخیر ایدیلمکده‌در، وخیم آطم یاشاندیغندن بحث ایتدی. ومنچوستریه استسلاملرك بطریق‌ده تودیعه‌دن و پارسدن کوزی یاشلی دونمدی. برچاق زمان اول صلحجو کوردوسولاری یاقه‌سز دیپلوماتیك نظاری یاراسنه‌ویکره ویا پولاملاك یاقلاقلی طن اولونان سوکولیه انعطاف ایدیورو واوپارلنه‌رك بیك مکوسیه متناسب شرائطدن سونوك اولیورمی. قطعاً بوکون اهمیت وحقیقت کوتنی هرکسانك دها زیاده بولنقدیر. اوپه دنسیه‌سیله‌رك پارسده جریان‌ایتن عناصر اجنبیه‌نك طوردن وطوریراقدن تصفیه ایدیلش حقیقی جوهر ومصدقه نفوذ ایدیه‌جکدر. آوروپانك خصوصنده بوکون شرعاً‌دن بری کچیشمش بر سکه قدر پارلاق ومتین توركك موجودیت وحدتمه‌سی واردر. فرانسزلر بوصورتله اتفاق اوراك ایتمشلر اولمق قاعده‌سنه ثابل بولنیورلر. انکلیز عقیدتجه اتفاق اولیدیورو واوپارلنه‌رك بیك مقدوریت وثیقه‌سی مکوسا متناسب شرائطدن سونوك اولیوردی. قطعاً بوکون اهمیت وحقیقت کوتنی هرکسانك دها زیاده اولدیغی ایچون بو اولاملاك قضیه تصدیقی دیلنلان وثیقه‌نك اولان کوزه‌ل بر ملی حقسز و بیهوده اولمدیغی و توحیدی‌یه سوق ایتمکده هیچ یرطرفك منفعی یوقدر.

اوه بو واردیغی یراقلقه یونان جیاتی

قافقاس احوالی

تفلیسده برطاقم وقعه‌لر جیقدی

دیمیوس توقیمك اجرا ایمدیلری

(جانغاماداره) خبرنه‌سنك آلدیغی خبره‌لره کوره تفلیسده اخیراً ظهور ایدن وقایع مناسبتیله اسکریبی طلبه‌لرك اولاورق بر چوق توقیفات اجرا ایدیلمشدر. اوتدیلر قافقاس تفتیشات اجرا ایدیلمشدر. اوتدیلر قافقاس ایه‌دهاولاردهدش اول ایکی کیشی توقیف اولنمش اولمقدر. (ناقاوز) دهمکراتلرنه بر طاقم ظهور ایتمشدر. عساکر مرقومه مملکتلرینه دونمك ایستیه‌مکدرلر. بونلاردنبله بر وقوع نظر قورقوشه دوشلمشدر.

بحران اقتصادی سوك کونلرده‌ساوراق قاقماسنه اوزجه کوجه‌لنده کسب شدت ایتمشدر. ریقوندی (۷۰۰۰۰۰) روبله‌یه طاپیلان اکسکدل بتنه ماکولات ساتره‌ق قیاقلی فوق‌العاده ترفع ایتمشدر. روسلر ایله کوجلر آرسنده موجود رقابت یوزندن کاغه پاره قیاقلی صولدرمه دوکونلدر. بر میلیون کومرك روبله‌یی درت میلیون روبله‌یه قدر میلیون آذربایجان روبله‌سنه معادلدر. اقتصاداً بیی بر سیاست تعقیب اولونه‌جغنه‌دن ماکولات مال بوصوبوق طورمش وقدره صفاتلر تعریف ناقابل درجه‌لری یوشلمشدر.

آذربایجانه کلنجه مطلب دخی کوزه‌ده بالنسبه سکونت واردر. لکن خلوصی انترفیرل اکسك اولاده‌دن روس هیئت تفتیشیه منیعه کیفیت نظردنه آلمش واجابه توسل ایدیلمشدر. ایران دهموقراطلری تبریزده برانخلال ایقامنه واییی آذربایجانی یرلشدیرمه‌یه نشیت ایتمقدا ایسه‌ده موفق اولامشلردر. سیقوکنه‌دیسی کوردوستان رئیسی اعلان ایتمشدر.

ارمنی محجرلرینك تشبثاتی

انکلیز همه قوه‌سنك دلالتیله ارمنی دعواسی مرتصفلرندن مجلس مبعوثان اعضاسندن متخارقودریله مستوبلیامیك پارلمنتوزده‌کی پاچه فرقه‌لر اعضاسندن مرکب رهبات مخصوصه‌سی قریباً باش وکیل توئید جورجه صاحبت ایتمه‌جکنی سویله‌دکلری (جانغاماداره) خبرنه‌سنه نوندرمدن بیلدیریلیور.

(اوریه‌نت نیوز) ینه جوهر

تیوردطلاور

(اوریه‌نت نیوز) نك باش مقاله‌سندن: شرق قریبده‌ماخاذ صلح ایچون اوکرندیکی هفت طرفدنه‌ویکی برتشبث دها وقوعه‌جلدر. متفقلر دنیانك یوسنه‌سنه جاره‌یه‌نك دوامندن اوصانمش بتقسیل اولدقدن‌کلمه‌دن رسیلیلرینی تسویهٔ اختلاف ایچون برچاره‌یه مأمور ایتمشلردر. وچاره ایسه طرفین حاضرینه مشهور اولی شایان قبول برتوصط تکلیفنه منحصر بولنیور. شرپه بوندرك طرفینه شایان قبول بر صورت تسویه یولی قولای بر ایش دکلدر. مثلا کالیلر اولانلرنه سیاستك اهمیتی هنوز ادراك ایتمشلر کی کوریونیوزدر. حالبوکه یونانستانه ادراك اولونلدیغی وجهله شرق قریب وضعیت حاضره‌سی قلندقدن‌صونرانلرمق ایچون بوندن بشته برچاره یوقدر.

رومانیه‌نك بولغارستانه سفیری

رومانیا ۱۸ (ج) — بولغارستانك سفیر جدیدی رادف دون صراسم معتاده ایله قرال طرفندن قبول اولنش واعتماد نامه‌سنی تقدیم ایلمشدر.

هیچ بر نقطه‌سنده دوچار دهن اولمه‌سز. ایکی سنه‌ایله‌ندیر بولنانلاش مسعودوسه‌یه بر مملکت اولاره‌رق حدودلرنده باشدایه‌جه بیلیوردی. حالبوکه ازمیر و ازمیرده اوراقلر بینه‌تورك بیلسلاروسی تقنین ایتمکه موفق اولمش بولنیورز. بر ایی آیاقی جانلی جانلی یزدن آیریلمق محالدر. نظریه وفکر جهاتیکی سنه‌اولاده‌بوکونکی قدردوغرو اولان بولدیشلر بودمه آرتق فعالیات ومادیات نقطه‌سنده تأیید ایتمشدر. هرحالده توركیا یواشلق واصغری طبقی استحصالنه ایلدیجکدر. هیچ برزمان دول بوکادمانع اولمه‌لی وحالی ایله اوفرانسه‌ملیدر.

صنعت شکری

حجاز یزدن نصل آیریلدی؟

— ۵۸ — بحری : ناجی کاشف

محاصره اثناسنده صوداردی

قمرالدین پاشا صو بولمه موقعی اولدقده اوچ قطعه قومانداتی تقسیم وتلطیف ایدیوردکشف ایدیلن قبرلرك اوزنده‌کی ظاهره بیقاره‌لاه قومانداتی ابراهیم اسعدك بر سیر

جول حرکاتنده، صحیحاق اقلیملرده صو قوبویلرنك نه‌قدر بیوك برقیمتی حائز اولدیغی معلومدر، قطعه‌لر افرادیله حیوانات وباغه‌لرینك صو احتیاجی تأمین ایتمك اوزره‌جالیشان اوچ قطعه قومانداتی فخرالدین پاشا، بروجه آتی آمریله تقدیر ایتمشدی :

آلای ٤٢ ط ۳ قومانداتی حلمی افندی جلیجه قوبولرنده‌کی صویك آزالمقده اولسندن دولاتلی اطرافده بر صو ایزی آراركن تام طرق سلطانیك اوزرنده سیل ایله طولیاورق قوم آلتنده قالمش بر قوبو آغزی بولدی. مراق ایتدی، طاوبرینك قهرمانی افرادیله بوراسنی اشمکه باشلادی، اشدیکجه کتیش بر قوبوینك همت واهمکله اوروملش دیوارلری هیدانه جیقیوردی.

برمدت صکره بوحوالیده برمغلی داهما موجود اولمایان ودینه قدر منتظم مردیوننی یونان بر قوبو و بنده‌سنه دلیجه‌یه وبزلهوب صولردنن دها یراق وطسانی بر صو میدانه جیقدی. بوهمته برنشانهٔ تقدیراولمق اوزره قوبویه (حلمی قوبوسی) دینیلدی. خرپاطه‌ره یازدردم، بعدما سرزده‌اوقوبویه حلمی قوبوسی دیمکز.

قدشه‌لر اهل استاسیون آرسنده‌کی (حوش) ده یونانلی حیواناتی صو وارمق ایچون افراد خسته‌خانه یانندکی قوبویه قدر کیدوب کلیور. لردی . بونی قرارکاهمك امر ضابطی ملازم اول ایمین افندی آغیر کوردی. وهر طرفنده صو جیقان بویله‌لر طاهره‌نك بوخوشنوده‌ده صو بولونه. بیله جکنه حکم ایدرك قرارکاهمك سواری‌لرینی مأموراً‌ینه‌ده‌کی برقیچ عسکریه بر مغله بانلادی. بر. نوقدر حفر یاندن عسکره قالین برطاش جیقدی . امین افندی عز مندانه نیات ابتدی. بندن لغم یاوفی وقبول ایدی وبرقیچ عسکریه لغمجیلی‌ده اوکرتمه‌ترك حفریاتك دوام ایتدی . فقط طاش طبقه‌سنك نهایتی بولونمادی، وآنجق قوبو کونده‌داوتوز قرق سانتیمتر قدر تعمیق ایدیله‌یوردی .

قوبا بولنده جالیشانلر لغمجیلر کونده درت لغم آتمایه‌کاری حالده امین افندینك هرکون قوبونك دینه ایندرك لغمجیلری تشویق وترغیب ایلمی سایه‌سنده بوراده یومیه یدی سکز لغم یاپلابیلیوردی.

بوصورتله ثام اون اوچ متره حفریات یاپیلدی، سطح زمینده‌ن اون درددنجی متروده امین افندی آرادیغی صوبی بولدی . شیمدیه‌کی حیواناتك قوبوندن صو ایچمکه‌کلمه‌سی، صوایتدیکی ظهور ایتمه‌دیکی وقت برآز طوزلو ایدی . صرف اولوندقجه طوزلی آزالمقده‌در، قوبو عزم وهمتك بر دلیلدر . بر. نودون آشاغیسی کاملاً قایلدر بوکاده برنشانهٔ تقدیر اولمق (امینك قوبوسی) دیلدم . خرپاطه‌لرده اولهٔ‌جه یازدم .

آلای ٤٢ ده‌بو بلوك قوماندانی ملازم ثانی زکی افندی قلعه‌سنك صو احتیاجی رفع وازاله ایتمك اوزره کندی افرادی معرفتیله بالذات تدارك ایتمش اولدیغی ملازمه ایله غیرك معاونتنه محتاج اولمقسزین آز زمان ظرفنده بر قوبو حفر ایتمشدر .

شیمدیدك هر نه‌قدر صو آنلمازسه ایچمسنه غیر صالح ایسه‌ده مطبخلرده وقطهاریات ایشلرنده بك اعلا قابل استفاده‌در . صو صرف اولوندقجه وایلریده قوبونك برآز دها آتمیقی حالنده‌ماء ولفتنك کلیتمه‌سی، ماء ولدز، موسی الیك همت واقعه‌سی شایان تقدیردر ، بر قوبویو (ذکی افندی قوبوسی) نامیله توسیم ایلدیجك ، خرپاطه وقوروکلر، بو صورتله اشارت اولنه‌جقدر .

هر اوچی‌ده‌صو کبی عزیز اولسونلر.

بسیوك بر صمیمیتله مربوط اولدیغنه

بحریه وطالتی

لایحهٔ قانونیه‌می انجمنده

حکومت، بحریه مدیریتنك وکالته قلبی خصوصنده بر لایحهٔ قانونیه حاضرلامشدر. مدیریتنك وکالته قلبی ویکی وکالتك معانی وصلاحیاتی بحریه‌نك ترقیی حقنده‌کی بوقانون بوبوك ملت مجلسی مدافعهٔ ملیه انجمننده مذاکره ایدیلمکده‌در .

شهریه وفات

محمود پاشا قرنی مدیری مینا دون بلنك وفات ایتمدر . مکان مناطبه ولدیغه دونونوزی مرتومیك وجودنده سیاه انکلر کوردکلرندن جسدی برای معاینه مورنه سوق ایتمشلردر .

جمع

حیدرپاشا شمندوفر قومپانیاسی مهندسلرندن موسیو قرمب اداره ایتمه‌یکی اوتومبیلی دیوان محاسبات اوراق مأموری واصف بك جاویدیه‌روی جمع‌ایتمکه‌سیدر . ویرمشدر .

کوچوك بر مثال ؛ تعمیم ایدلش بر آمردن مستخرج :

[بعدما عامل بالذات اغملره (پاطلاراغی) والکتریقله آتشله‌نمره (پاطلاداریاغی) دیه‌رك .]

دینی یونون بر قوماندان حضرت بیغمبرك بلدهٔ طاهره‌سنده‌یوندن باشقه نه سوبله‌یبلر .

[جمعه کونلری تماژوقی دکانلرك کاملاً آچیق بولندیغنك وآلیش وبریشك استقلال ایدلدیکنك سکن جمعه کونی فرقه واردم. بوجیز کین حالك رفع ومنعی وتمادی وقتنده دکانلرك قاپالمسی ایچون بلدیه ریاستنه انجاب ایدن امری ویردم . افرادمرك‌لده ایدن امری ویردم . افرادمرك‌لده تماژ وقتنده چاشوده وسوقاقلرده دولاشه‌لرینی وکاش اوکنده آلیش وبریشله وقت کیچرمه‌لری صورت قطعیه‌ده منع ایدیلدوموقع قوماندانلغنك بوخصوصه نظردقتنی جلب ایلدم .

حرم شریف نبوی‌یه بك یاقین اولان داخلی سوركی تحدید ایتمش منطقه‌ده ، سوقاقده علی ملاء الناس سیزاره وتارکیه ایچیلمه‌مه‌سی وبونك عسکر واهالی ایچون عموماً بروجهیه حرمت ووقت طاتیلمه‌سنی توصیه ایلدیه‌جك بر توصیه خلافنده تصادف ایتمدیه‌جك حرمتمکانه‌ك احوالی موقع وزائدارمه قوماندانلغنه‌ری ، بلدیه وپولیس قطعیاً منع ایلدیه‌جکلردر .]

قره‌جه احمد جنایتی

فاعللردن صالح یاقالاندی

مخابراتك آب جدیده‌سی آلدیکلری یاه ایله ۳۰ لیرادنه بهاست

اولکی صباح اسکداره‌ده قره‌جه احمد مزارلرنده جامع سوقاغنك کوشه‌سنده‌کی آریه‌جی دکانك صاحبی آندون بدی ایله رفیقه‌سی مارطا دکاننك اوستنده‌کی یاتاغی اوطه‌سنده قاتلر ایچینده بولونمشلردر . آندون بدی ، زوجه‌سی مارطا ایله ۳۵ یرندن مجروح واقع‌ده غیر متقدر مراقبه بولونیورلردی. مع‌مافیه پلیسلرك مداواتی ایتدائیه سایه‌سنده آقلمه‌لری آنه بیلدی .

بحریه‌لر ، متجاوزلرك دکاننك آرقه طرفنده‌کی بقچی کیکدن ایچیری کیرمرك کندیلرندن یارماینه‌کلرینی وفقط (یون) جوانی آنیچه آلیندده‌کی بویوك برطیلی مختلف برلریه صوقوب چیقارلدقدنصکره اقامتك اختیار ایلمش وعلی بیك اوغلی ایچون بیله بیله‌کوز یومنه‌م، « عمو یاووره، زنی‌اوکوز برینه قویا، بزیلیلاریخاتی چاقارز. بوده والاورمالره بنی کوچوك دوشوه‌مزسك ، »

عمو ، بونم بو آرقداشچه سوزلرینه بیق آلتنده کولدی مکره برطاقم مناسبتلر، انکار ایتمدی ، اوست طرفی بیلیورسك.

— فخری ، ناظم ایتمنه سنکی .

— براق آلهکی سودمسك .

— سنی کوره‌مزلیکه کلدی .

— چوق اوموره‌مدیدی ، جزلی جزلی بحکمه‌یه‌کیدیلنده بقیه‌وقت‌کلش اولدیغی، هایدی ، برکره یاقلم .

محکمه صالونته کلدیغی ایله عو بریرینی استحضاف ایلدرمك کیردیر .

— آسکار یانغینی دوتونشدم فخری عموی ضرب و تخویز ایتمك جریمه‌یله اتهام اولنیور .

عمو دعواسنی آکلاتیور :

« بك افندی خفرنری ، برطولومه‌یه جیز . زیم آیاکلرنه‌ترك یو صونته‌اولان مراقبری یرده سرایت ایتدی، هرصنعتك اولدیغی کبی طولومه‌جیلك‌ده بر طاقم اولدیغی ایچون اوتمه‌ایله‌ایکی قوم‌کش اولدیغی، بکره یاقلم .

محکمه صالونته تقدیم ایله عو بریرینی استحضاف ایلدرمك کیردیر .

— آسکار یانغینی دوتونشدم فخری عموی ضرب و تخویز ایتمك جریمه‌یله اتهام اولنیور »

— یانه‌ایلمامی دیه‌جکسه‌ك ، ثقاوت آلهجاق اوتمه‌ایله‌ایکی یوقدر .

عمل وقتیه‌یه بتین طلومه‌سی قومومی مدعاولرندن سیری ، جالی، امین، نوری، حسن الدین ایدیلن دلالل ایله ظن آلتنده بولونقدلرندن توقیف ایدیلمشلردر . بو اشخاصك اندهٔ قانی برباطه بولونمشدر . بو برك جنایتنه علاقه‌دار بولونقدرلرنك شبهه یوقدر .

سوکوریك معلومات‌سز

کوریکی قیرسنده قهوه‌جی اسماعیل ایله وانلی علی آرسنده‌سنه بر کوپك مناسبتندن طلوع‌ایدن منازعه‌نهایتنده اسماعیل علی‌یی کورکنك اوستندن جرح ایتمشدر .

بو مناسبه‌ده نشاط‌آفرا، فکرلر، بولریی، دیکر فکرلر، فقط متنوع، اضطراب انکیز فکرلرمزك ایدیوریلدیغی، نهایت مکرر تهدیدلری معصوم ومشفق بر روحده اضطراب ، هیجان تولیدندن بشته بر شی یاپمه‌یان (فرم‌یقلوب) عقله کلدی .

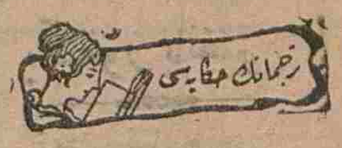
مادمان خیلی زمان بویه دوشونیور ایدی که آت قاندن کلن آغیر بر کوروللی کندیسنی دیم دیك قلدیردی . بر دوجه‌دی دوشدیکی طقز اولون تولید ایدیور واوچ‌اك کنیج قورك اضطراب واندیشه‌سنی آتمه‌یوردی . بوقرارسزلق ایچنده، دها زیاده قانی ایدیته‌مه‌رك (مادمان) قالقدی و علی‌الجله کنیش بر (پنیوار) کیدی ، اوطه‌سنه‌دن جیقدی، قوبردیلری ، بیوك برشیلر تیور ایدیور ایدی .

بوتاه‌ده اولکلندن دها قوتلی بیکی بر کورالی ایتمشدی وکنیج قیز بوکوروللونوك نه اولدیغنی آکلاتیور . آت قاندهٔ‌دمیر کیشیکری رال آیوره ایدی .

(مادمان) هرنه‌دن باقیدی

— بابا ، بابا ، بابا .

هیچ کیمسه جواب ویرمه‌دی، مه‌مانه اوتمه‌ایله‌ایکی کیشی آرسنده‌کی ایدی . اوتمه‌ایله‌ایکی ، زیاده‌ده‌ده‌



ایپنوتیزما

فرانسزجه‌دن :

— زیلبرت ، غالبا چیقیوردك . سنی راحتسز ایتدم .

— سن بنی هیچ بر زمان راحتسز ایتمزسك . سوكیلی لیدی . بوكون زوجك صماینه كونی . بن‌ده یوفرصتدن استفاده ایده‌رك بر چوق ایشلری كورمك ایسته‌یورم . ته‌پایه‌یم . صالون بر طاقم بیانجیلرله طولدیقه ایچمه صیقندی كلیور . بونی زوجه سویلیورم‌یا .. خسته‌لرندن چوق اوصاندم . ایسترسه‌ك برابر چیقه‌لم ، ترزی‌یه ، اورادن‌ده لوور مغازه‌سنه ، صوكره چای ایچمكه كیده‌رز .

— پك اعلا .. فقط بن‌سندن بر فكر آلمغه كلدم . دوشون سوكیلم ، زوجم بنم اوزرمده ایپنوتیزما یاپمق ایسته‌یور ؟

— اوت عقلنجه كندیسنده ایپنوتیزما ایتمك قوتی‌وار ایمش . كچن كیجه تیاتروده برمانیاتیزماجی كوردك . زوجم بایلدی كیتدی ؛ بر طاقم كتابلر صاتیور آلدی . بونلری اوقودقجه كندیسنه تحف بر حال كلدی . نهایت بكا بوخصوصده پك قوتلی اولدیغنی ، بنم اوزرمده تجربه‌لر یاپه‌جغنی سویلدی .

— معناسز شی . راضی اولما .

— راضی اولامق پك‌زور . بونی بر حیثیت مسئله‌سی یاپیور . برده ظن ایدییورکه بن اوبونولورسه‌م بعنی... لزومسز شیلر سویلیكدن قورقیورم . دون بكا شبهه‌لی بر طورله دیدی‌كه : « بندن كیزلی بر شیئك واری ؟ » بیلیرم صافلامغه چالیشیر اما ، پك فیصقالنجدر . اوح اوقدر صیقیلیورم‌كه ! . بونكله برابر بو تجربه‌یه یاناشمق ایسته‌میورم . قورقیورم . دوشون بركره یا بنی جداً اوبونورسه ...

— نه اولور ؟ كیزلیه‌جك ، مناسبتسز شیلركمی وار ؟

لیدی اوموزلرینی سیلكدی :

— قطعیاً . بونكله برابر حقیقت ایله سوز آرمسنده او قدر فرقلر وارکه ... ناموسلی بر قادینه كوره معصومانه‌ی پك معصومانه اولان بر چوق شیلر قیصقانچ بر اركك نظرنده شبهه‌لیدر . بو سبیله نه یاپه‌جغمی بیلمیورم . عجبا انسان ایپنوتیزما ایدلدیكمی . جداً فرقنه وارمه‌دن جواب ویریبیورمی ؟ یعنی بوایش تهلكه‌لیدر ؟ سن بونی بیله‌جكسك . چونكه زوجك طبیبدر .

— اوح ، نه‌دن بیله‌یم . پیه‌دن طب درسی آلدیغم یوق‌كه ! . یالكز بنمی كچدكه ایشیدییورم ، ایپنوتیزماده اكثریا یالانجیلق اولورمش . نه‌ده صانمك لیدی . مادامكه زوجك ارزو ایتمدیكك بر شی ایچون سی اوزییور ، بونده عذاب وجدانه دوچار اولمه‌جق بر شی یوق .

— نه‌یاپه‌یم ؟

— یالاندن اویو . اوت اوپورمش كبی كورون وصوره‌جغی سؤاللره ایسته‌دیكك جوابی ویر .

بوچارهٔ حل لیدی‌یه پك موافق كلدی . زوجی موسیو لورووه‌ل برانسانك یاپدیغی باشقه انسانلرده یاپه‌بیلیر ادعاسنده بولنان مغرور و متكبر بر آدمدی . بوذات علی العاده بر تحصیلدن صوكره مأموریته انتساب ایتمش وقلم ممیزی اولمشدی . استقبال كندیسنه دها پارلاق وعدلرده بولونمایوردی . ایپنتیزمدن بویوك بر ثروت توارث ایتمش وبو یله‌جه زنكین اولدقدن صوكره لیدی ایله اولنمشدی . لیدی پك كنج ، صاریشین ، كوزل ، فوكت ، فقط آغیر حركتلی بر قادیندی . موسیو لورووه‌ل بوكنج قادینی آلمقله اونا قارشی پك بیوك بر لطف ایتدیكی قناعتنده‌ایدی . بناءً علیه برسوزینه وارزوسنه اعتراضی حوصله‌سنه صیغدیره‌مازدی .

اقشام لیدی نهایت ایپنوتیزما ایدلمكه راضی اولمشدی . بنم قارا كلق اولان صالونده قاری ، قوجه قارشی قارشی‌یه اوطورمشلردی . موسیو لورووه‌ل زوجه‌سنك دیزلرینی والارینی كندی دیزلری والاری آره‌سنده صیقمش ایدی ؛ كوزلرینه ككین نظرلرله باقیوردی . موسیو لورووه‌ل امر ایتدی :

— اویویكز ، امر ایدییورم ، اویویكز .

لیدی كوزلرینی ظریفجه قاپادی . موسیو لورووه‌ل « اویو » دیدی وینه باغیره‌رق امر ایتدی :

— اویویكز ، امر ایدییورم .

لیدی بوسفر كوزلرینی تمامیله قاپادی ؛ موسیو لورووه‌ل زوجه‌سنك الارینی براقه‌رق باشی اوستنده بر طاقم حركات یاپدی وموفقیتندن هیجانه دوشه‌رك صوردی :

— اویویورمیسكز ؟

تیتره‌یك بر سسله كنج قادین شو جوابی ویردی :

— لیدی اویویور .

موسیو لورووه‌ل ممنونیتله تبسم ایتدی . دیك كندنده بویوك بر قوت كورمكده حقلیدر .

— لیدی اویویور اویله‌می ؟ پك اعلی .. صوره‌جغم شیلره جواب ویرسون : لیدی زوجی سویوریمی ؟

— لیدی اوت دییور .

— نصل سویور . درین بر عشق و محبتله ، كور كوریته‌می ؟ اوكا بونون روحیله تمامیم اولمشمیدر ؟ حیاتده یالكز اونك ایچونمی یاشیاور ؟ باشقه بر شی دوشونه‌دنمه اولوی ترجیح ایدییوری ؟

— لیدی دییورکه : بونون بونلر بر حقیقتدر ، بویله‌در .

— لیدی زوجی دائما بویله ومتزاید بر محبتله سوه‌جكمی ؟

— لیدی اوت دییور .

— لیدی زوجی طانیه‌دن اول باشقه بر شی سومدیمی ؟ كنج قیز ایكن باشقه بر سیله اوینامشمیدی ؟

— هیچ ، هیچ ...

— اولندكدن صوكره وشیمدی بو صره‌ده لیدینك آرقه‌سندن قوشان بر اركك واری ؟

لیدی اولا خیر جوابنی ویره‌جكدی . فقط بو جوابی ویرمك نفسنه آغیر كلدی . شویله دیدی :

— لیدی بیلمیور . لیدی ایچون هیچ كیمسه موجود دكلدر .

كنج قادین بویوك بر صفوتله بو جوابی ویرمشدی . فقط صیجرسزلقدن سسی تیتره‌یوردی . زوجنك بو سؤالری شبهه‌یه طالمانه ، آلچقجه ایدی . لیدی كوندوز دوشونمشدی‌كه یالاندن اویونجه صوروله‌جق سؤاللره ویره‌جكی جوابلرده بلكه‌ده تووالت مصرفنك تزییدینی تیاتروی ، بالوی دها فضله كیدلمسنی طلب ایده‌بیله‌جك . حالبوكه اویناتان قومدیا پك طاتسز بر رنك آلمشدی . قیصه كسمك ایچون دیدی‌كه :

— لیدی یوروله‌دی . لیدی‌نی اویاندیرمق لازم .

— شیمدی اویاندیره‌جغم . فقط دها برقاچ سؤاله جواب ایسترم .

— لیدی پك راحتسز اولیور .

— ضرر یوق . امر ایدییورم . لیدی جواب ویرسون . لیدینك تماماً زوجنك اولدیغی ، اوكا هیچ كیمسه‌نك اعلان عشق ایتمدیكی طوغریمی ، جواب ویریكز !

كنج قادینك آرتق صبری وطاقتی قالمامشدی . ایچندن قاباروب كلن طغیانی توقیف ایده‌مدی . دیمك زوجی حقیقتی ایسته‌یوردی . پك اعلی ، سویلیه‌جكدی . لیدی قنایه‌یه یاصلاندی وكوزلرینی زوروله قپالی طوته‌رق باغیردی :

— لیدی یالان سویله‌یور . لیدینك قوجه‌سی احمقك بریدر . بو قوجه لیدی‌نی قیصقانجلیقله ، خستیله ، كبر وغرور یله تعذیب ایدییور . لیدی اونی سومیور . فقط ابی بر زوج اولورسه ، زوجه‌سنه اعتماد كوسترسه بلكه سوه‌جك . لیدی كنج قیز ایكن بونون كنج قیزلركی پك چوق عشقلر كچیردی . لیدی عموجه‌زاده‌سی موریسی سودی . اكر موریسك وضعیتی مساعد اولسه ایدی اونكله اولنه‌جكدی . لیدی شیمدی‌یه‌قدر زوجنه صداقتسزلك كوسترمدی . فقط جدی بر عشقله سویله‌ین هر قادین كبی اونك‌ده تمایل ایتدیكی اركك واردر . لیدیدن یاپه‌میه‌جغی شیلری ایسته‌مك عبثدر . لیدی‌ده بر قادیندر . زوجی اونی جداً سومسه ، معناسز صورتده قیصقانچ اولماسه ...

لیدی دوام ایده‌مدی ، چونكه عصبی بر بحرانه طونولمش . آغلاییرق پاپیلمشدی وبو پاپیلمه یالان دكلدی . زوجنك قولونیا ، اتوسركه ایله مداوانی سایه‌سنده كوزلرینی آچوب‌ده قارشیسنده بو آدمی كورنجه : « یارب نه یاپدم ! » دیدی و كوزلرینی تكرار قاپادی . موسیو لورووه‌ل طاتلی بر سسله :

— سوكیلی لیدیجكم . ایپنوتیزما تأثیریله سنی بو حاله صوقدم . قصوری عفو ایت . بو تجربه پك ابی اولدی . ایلك سؤاللرمه پك ابی ، پك طوغری جوابلر ویردك . صوكره بوروله‌یفكی خبر ویردك . بن آلدیرمادم ؛ خطا ایتدم . چونكه بو یورغونلغك تأثیریله هذیانه باشلاییرق بر چوق معناسز شیلر سویلدك . عادتا بر دلی كبی ...

دیدی . لیدی زوجنه حیرتله باقدی . بو آدمك بو سوزلری صمیمیتله سویلدیكنه شبهه یوقدی . موسیو لورووه‌ل بر آز دوشوندكدن صوكره علاوه ایتدی :

— كوردكی ، آلدانمامشم ، بنده جداً محیر العقول بر ایپنوتیزما قوتی وار .

— فقط بوسفر ژان ، اكر ایجاب ایدرسه .. اوت سنك تماماً غالبیتك ایچون . اونی الكه آلوب اولدیره بیلمك ایچون هر شیئی فدا ایتمكلكم ایجاب ایدرسه فورقا دها صبور ، دها متین اوله‌جغم . صوكره براق ، بن‌ده سنك بوسه‌لرك آلتنده اوله‌یم .

بونلری ژان دوسه‌نقلر ایشتمه‌یوردی . اكر ایشتمه ایدی !..

٦ — افتراق

ایرته‌سی صباح نانسونی سوقاغندن قالقان ایكی اوتوموبیل پارسك دومه‌نیله قپوسندن چیقمش ایدی . برنجیسی اوزون قورشونی رنكنده ایدی . اوستنده‌ایكی صندق وایچنده پیلو ، وولف ، فورصا ژان دوسه‌نقلر واردی .

ایكنجیسی پك ظریف بر قپالی اوتوموبیلدی . بابلی‌یه عائد اولان بو اوتوموبیلی شوفور لوقا اداره ایدییور ایدی . لوقانك یانه كنج قادینك خدمتجیسی آده‌ل اوطورمشدی . ایچریده‌ده لورانس ایله غریزیل بولونیوردی . پارسك و جوارینك غلبه‌لق محله‌لرینی كچدكدن صوكره اوتوموبیلار سرعتی تزید ایتدی . ایكنجی آرابه برنجیدن دائما بش یوزمتر قدر كریدن كلیوردی . ساعتده وسطی قرق كیلومترو قطع ایدییورلردی . بو سرعت قورشونی اوتوموبیل ایچون آز ، دیكری ایچون فضله ایدی .

ساعت برده قیره اورمانك كنارنده طوردیلر . قورصا وآده‌ل چنلر اوزرینه برخالی سردیلر . بر بویوك سپت چیقاردیلر . هپسی بر یمك یدیلر . غریزیل بیله سویخندن قاپنه صیقه‌مایوردی . سه‌نقلر طشانلی حكایه‌لر آكلاتیور ، كولنه‌جك سوزلر سویلیوردی . بهار هوالسی ملایم ، قیر منظره‌سی كوزل ، یمكلر نفیس ایدی .

ساعت ایكیده تكرار حركت اولونده‌دی . ساعتده الی كیلومترو سرعتله كیده‌رك ایكنجی موقف كلدكاری زمان كوناش غروب ایتمك اوزره ایدی . ینه برتبه اوستنده واورمان كنارنده ایندیلر ، دیزلرینه براز قوت ویرمك ایچون آز بحق یورودیلر . صوكره آقشام یمكنی یدیلر . بوایش‌ده بیتنجه آرابه‌لرك فنارلرینی یانه‌رق ینه یوله چیقدیلر وآرتق طورمادیلر . نورتموند عائله‌سنك مالكانه‌سی اولان (صول) كوشكی اوینه كلدكاری زمان كیجه یاریسی ایكی ساعت كچمشدی تاریخ‌ده ٢٦ مایس ایدی .

موسیو شارل ، موسیو لوئی ، مادام بلانش نورتموند نیكتالوپی بكلیوردی . بوعائله افرادی یابلی‌یی طانیورلر وسویورلردی . كندیلرینه غریزیل‌ده تقدیم اولندی . مادام بلانش مسافر قادینلری حاضرلادیغی دائره‌یه كوتوردی . بوراده سفره‌ده قورولمش ، ماصه اوستنده صیجاق بر چوربا توتیوردی . آده‌ل خانیله برابردی واوكا خدمت ایدییوردی . نورتموندلرك سفره‌جی باشیسی پیلویه ، قورصایه ، وولفه ، لوقایه یمك ویردی . بو آدملر یرلرینه یاندی . ژان دوسه‌نقلر ، موسیو شارل ولوئی نورتموندله سیغاره اوطه‌سنه قاپاندی . بوراده نیكتالوپك سودیكی یمكلر موجوددی . اوح ذات سیغاره اوطه‌سندن چیقدقلری وقت صباحك دردی ایدی . یاتمه كیتدیلر و اپرتسی كونی اوكه یمكنده بولوشدیلر .

یمكده موسیو لوئی نورتموندك چوجوقلری پول ، پیه‌ر وژاكلینده بولونیوردی . غایت نشه‌ایله یه‌ن بو یمكده زبابلر باشندن هیچ بحث اولنمادی . غریزیل بو وضعیته مان آلشمشدی ؛ پك ممنوندی وآلمان شیوه‌سندن زیاده انكلیز شیوه‌سنی آكدیران فرانسزجه‌سیله هركسی كولدیریوردی .

اوكلدن صوكره ساعت اوچده برمدت باغچه‌ده كزیندیلر . نهایت سه‌نقلر :

— پیلو ، قورصا ، وولف حاضرلانسینلر دیدی . یاننده موسیو شارل ولوئی اولدیغی حالده كوشكه كیردیلر . بر آز صوكره مادام بلانش ، لورانس ، غریزیل‌ده كلدی . كوچوك صالونده طوبلاندیلر . ژان دوسه‌نقلر لورانسله غریزیلك الارینی طوتدی ، مادام بلانشه .

— محترم مادام .. بونلری سزه تودیع ایدییوردم .

دیدی . كنج قادین هیجانله شوجوابی ویردی :

— بن‌ده سزه زوجمی تودیع ایدییوردم . سه‌نقلر اكیلدی ؛ مادام بلانشك اوزاندیغی الی حرمتله اوپدی :

— مراق ایتمه‌یك مادام . ینه برابر كله‌جكسز .

نیكتالوپ اختیار موسیو شارلك‌ده النی صیقدی . غریزیله ملایمتله ولورانسه عشق وحرارتله باقدی . ایكی كنج قادین هیجاندن صارارمشلردی . عشق ایچنده بربرینه رقیب ، فقط تأثیر و تهیجده متحد ایكی همشیره كبی صارمشدیلر .

ژان دوسه‌نقلر چیقدی . موسیو لوئی نورتموند باباسیله وزوجه‌سیله اوبوشدكدن صوكره نیكتالوپی تعقیب ایتدی . بویوك قپو اوكنده نیكتالوپك اوتوموبیلی بكلیوردی . ماریدی وار

ترجمانك تفرقه‌سی — زبانلرباشی — نومرو ٩٦

[فرانسزجه‌دن]

تیتره‌دی . بنی عفو ایت ژان ، سنی اونوتدم . دوشوندیكم یالكز بر شی واردی : بو جانواره تسلیم اولامق ، آغزینی ایتمك ، الارینی قیرمق ، شیمدی محقق قاووشه‌جغی ظن ایلدیكی ذوق اوكا طاتدیرمامق . بویوك بر غیرتله اونك قوللری آره‌سندن قورتولدم . كوچوك اوطه‌یه قوشدم .

— لوره سوكیلم ..

— اوح ژان ، اولا بونی براویون ، جلوه ظن ایده‌رك كولدی . بنی چاغیردی وبكلمدی ؛ فقط چوق بكلمدی .. آرتق وجهده‌كی تظاهرات صحیح ایدی وهر حالله نفرتمی ، استكراهمی كوستریوردم . آكلادی . بكا طوغری قوشندی . بن قاچدم ، نهایت زورله قولاغمی یانه‌لادی . باشمی شدتله چكدم ، قولاغم بیرتیلدی ، كوپدم النده قالدی . صیچرایوب اوزرینه هجوم ایتدی . بنی مندراوزرینه دوشوردی . بویكی ومنعش بر حیاتله اولدی .. بكا شهوتدن وحرصدن دلیرمش اولدیغی حالده اوریوردی . بن سویمیوردم . چونكه بو طرزده‌كی مجادله‌نك اونك فكرینی اولكندن دها زیاده مشغول ایتدیكنی كوریوردم . اكلایوردم . اوح ژان ، سنك عشقك بنم عصمامه نه قوت ویریور ایدی ! كندیمی اوزون ، پك اوزون مدت مدافعه ایده‌بیلدم . فقط نهایت یورغون ؛ آرغین بیتكین بر حالده پاپیلدم . بو بنم ایچون اولومدی ، محو اولمشدم ... سنی بر كره دها اونوتدم ژان . ویالكز او شیطانی دوداقلری كنندی آغزمدن اوزاقده طوته بیلمك ایچون یونی ایكی المله یاقالادم . صیقدم ، صیقدم .. یاریم اولو حالنده ایدم . نه یاپدیغمی پك‌ده بیلمیور ، یالكز غایت مهم بر صورتده سسلر ایشتدم ، سنك سسك ... صوكره بیلمیورم ...

— لوره لوره .. سوكیلم ، حیاتم ! .

سه‌نقلر قالقمشدی . كنج قادینی ، قوللری آره‌سنه آلدی . عشقدن ، ممنونیتدن دلی بر حالده میرلداندی :

— لوره ، سوكیلم ، اكلامشدم . بیلیوردم . سندن شبهه ایتمك ! اصلا ! . فنا فكرلر كلدكجه اونلری دفعه چالیشیوردم . یمین ایده‌رم ...

سه‌نقلر اوقدر متهیج ایدی‌كه پاپیلینك آغلاییرق شوسوزلری سویلدیكنك فرقنه بیله وارمادی :

— فقط بوسفر ژان ، اكر ایجاب ایدرسه .. اوت سنك تماماً غالبیتك ایچون . اونی الكه آلوب اولدیره بیلمك ایچون هر شیئی فدا ایتمكلكم ایجاب ایدرسه فورقا دها صبور ، دها متین اوله‌جغم . صوكره براق ، بن‌ده سنك بوسه‌لرك آلتنده اوله‌یم .

بونلری ژان دوسه‌نقلر ایشتمه‌یوردی . اكر ایشتمه ایدی !..

٦ — افتراق

ایرته‌سی صباح نانسونی سوقاغندن قالقان ایكی اوتوموبیل پارسك دومه‌نیله قپوسندن چیقمش ایدی . برنجیسی اوزون قورشونی رنكنده ایدی . اوستنده‌ایكی صندق وایچنده پیلو ، وولف ، فورصا ژان دوسه‌نقلر واردی .

ایكنجیسی پك ظریف بر قپالی اوتوموبیلدی . بابلی‌یه عائد اولان بو اوتوموبیلی شوفور لوقا اداره ایدییور ایدی . لوقانك یانه كنج قادینك خدمتجیسی آده‌ل اوطورمشدی . ایچریده‌ده لورانس ایله غریزیل بولونیوردی . پارسك و جوارینك غلبه‌لق محله‌لرینی كچدكدن صوكره اوتوموبیلار سرعتی تزید ایتدی . ایكنجی آرابه برنجیدن دائما بش یوزمتر قدر كریدن كلیوردی . ساعتده وسطی قرق كیلومترو قطع ایدییورلردی . بو سرعت قورشونی اوتوموبیل ایچون آز ، دیكری ایچون فضله ایدی .

ساعت برده قیره‌ده اورمانك كنارنده طوردیلر . قورصا وآده‌ل چنلر اوزرینه برخالی سردیلر . بر بویوك سپت چیقاردیلر . هپسی بر یمك یدیلر . غریزیل بیله سویخندن قاپنه صیقه‌مایوردی . سه‌نقلر طشانلی حكایه‌لر آكلاتیور ، كولنه‌جك سوزلر سویلیوردی . بهار هوالسی ملایم ، قیر منظره‌سی كوزل ، یمكلر نفیس ایدی .

ساعت ایكیده تكرار حركت اولونده‌دی . ساعتده الی كیلومترو سرعتله كیده‌رك ایكنجی موقف كلدكاری زمان كوناش غروب ایتمك اوزره ایدی . ینه برتبه اوستنده واورمان كنارنده ایندیلر ، دیزلرینه براز قوت ویرمك ایچون آز بحق یورودیلر . صوكره آقشام یمكنی یدیلر . بوایش‌ده بیتنجه آرابه‌لرك فنارلرینی یانه‌رق ینه یوله چیقدیلر وآرتق طورمادیلر . نورتموند عائله‌سنك مالكانه‌سی اولان (صول) كوشكی اوینه كلدكاری زمان كیجه یاریسی ایكی ساعت كچمشدی تاریخ‌ده ٢٦ مایس ایدی .

موسیو شارل ، موسیو لوئی ، مادام بلانش نورتموند نیكتالوپی بكلیوردی .

قوردلر ارمنی كویلرینه هجوم ایدییورلر

تفلیس ، ١٨ (اوریه‌نت نیوز) — ارمنستان حكومتی ایراندن وتوركیادن ارزاق تدارکی ایچون صرف مساعی ایدییور . ایراندن خیلی ارزاق ومأكولات كوندرلمش ایسه‌ده ایرانلیلرجه شایان قبول بر واسطهٔ مبادله بولمق مشكلاتی موجوددر . بر چوق كویلیلر قیتاق یوزندن هجرت ایدییورلر .

بو ارلردن ١,٥٠٠ كشی آلكساندروپوله واصل اولمشلردر . ذاتاً شهر مذكوره آمریقالیلر ٥,٠٠٠ مهاجری و ٢٠,٠٠٠ اوكوزی اعاشه ایدییورلر . شدت شتا وقار فورطنه‌لری ایلك بهاره مخصوص زراعت ایشنی تأخیره اوغراتیور . قارلر الیوم سكیز طقوز قدم قالنلغنه پیدا ایتمشدر . بر صورتده‌كه كویلیلر قوردلرك هجومنه معروض قالمشلردر . قره‌چیچك جوارنده ایكی قره‌غولك نفرلری قوردلر طرفندن پارچه‌لانمشلر ، دیكر طرفدن آلكساندروپول جوارنده قوردلر بر كویه هجوم ایده‌رك بش كشی‌یی پاره‌لامشلردر .

كورجی اردوسی بولشویكلره اشتراك ایدیور‌می ؟

آتنه ، ١٨ (ج) — كورجستان اردوسنك بولشویكلرك قوماندا‌سنده بولنان قافقاس اردوسنه التحاق ایتدیكی بورایه وارد اولان خبرلردن اكلاشلمشدر .

ملت مجلسنده تراكیا مبعوثلری

(بوسفور) دن : آنقره حكومتی مجلس ملیه‌سی (تراكیا) مبعوثلرینك مقدارینی تزییده قرار ویرمشدر . بناءً علیه مجلس ملی‌یه غربی تراكیانك بعض حوالیسندن‌ده مبعوثلر انتخابنه قرار ویرمشدر . (كوملجنه) و (دده آغاج) معاملات انتخابیه‌سی باشلامشدر .

بو انتخابانه ، دوائر مذكوره‌اهالیسندن الیوم مهاجر صفتیله آناطولیده مقیم بولنانلر اشتراك ایتمكده‌درلر . (آنقره) مأمورین حكومتندن رضا بك ایله غرب جبهه‌سنده بر فرقه قوماندانلغنده بولنان قائمقام حسین حسنی بك كوملجنه مبعوثلغنه انتخاب ایدلمشلردر .

بویله قرار (آنقره) حكومتنك فكرنجه یونان مجلس مبعوثانندنده غربی تراكیا مبعوثلری طرفندن وقوع بولان بیاناته برمقابله‌در .

بیطرف قلر استوقهولمده طوپلانیورلر

پاریس ، ١٨ (ج) — جنوه قونفرانسنه اشتراك ایده‌جك اولان بیطرف دولتلر ممثلرینك بو آی ظرفنده شهر مذكوره بر اجتماعده بولونه‌جقلری استوقهولمدن اشعار اولونیور .

تبلیغ

سیرسفائن اجنته‌لریله‌كی صاحبلری بعض احوال وشرائط داخلنده انكلیز لیمان قوماندانلغندن بحری خریطه‌لر استعاره ایده‌بیلیرلر . فقط مذكور لیمان قوماندانلغی بونلرك صحتی حقنده تأمینات ویره‌میه‌جكی كبی بالنتیجه‌ده صحت ویا عدم صحتلرندن طولایی هیچ بر مسئولیت درعهده ایتمز .

منفذین لیمان قوماندانلغی

٧٠ سنه‌لك مستقیمانه ونازكانه معامله‌سی ایله محترم مشتریلرینك حسن توجهی قزانمش بك اوغلنده جادهٔ كبیرده ٤٧٩ نومرولی

هایده‌یه انكلیز مغازه‌سی

حلول ایده‌ایلك بر اموسمی مناسبتیله بیلمب ایدیلمه بك افنیلره مخصوص ظریف ، متین ومنتخب البسه‌لك انكلیز قماشلری یارده‌سی : ٣٦٠ غروشدن اعتباراً

آیاق قابی دائره‌سنده

ارككلر ایچون چفتی : ٧٠٠ « « خانملر « « : ١٠٠٠ « « جوجوقلر « « : ١٧٥ « «

خانم افندیلرك نظردقتنه : بیاض طاقلری ایچون نوایجاد غایت كوزل ایكی جنس قماش ورود ایتمشدر : (نه‌نبه‌تو) و (تروسونیان) .

فبسنانلر وجاه‌شافلی تافتا شانتراله یارده‌سی ١٢٠ غروشدن اعتباراً

یتاق چارشافلری — سفره اورتولری — یتاق اورتولری سیاحت چانطه‌لری

غریب ، انفلوانزا ، بوغماجه ، نزله اوكسوروكلری ایچون الك مؤثر دوا

دوقتور احسانه

اوكسوروك شروبی‌در .

ارقوویفكز غزته‌لری غرب جبهه‌سی قوماندانلغنه كوندریلكز . بو غزته‌لر قهرمانلر غازیلرمزه توزیع ایدیلجكدر .

كباغلی كاغدی

سیغاره كاغدلرینك الك كباری والك اعلاسیدر

توتونك لذتی

آنجق سیغاره كاغدینك نفاستی ایله قائمدر . پیاسه‌ده موجود سیغاره كاغدلرینك الك اعلا والك نفیسی اوتونه‌دنبری رغبت عمومیه‌یی قزانمش قرمزی كونسه شكلنده‌كی مشهور

« بون » كاغدیدر

تقلیدلرندن صاقنمق ایچون (خ . دراغونی) مهرینه و « بون » كلمه‌سنه دقت بیورلمسی توصیه اولنور .

مصر جیلرده یكی خانه خ . دراغونی

دوقتور شكری محمد

فرنكی ، بلصفو قلفی وجلدخسته لقلری متخصصی هركون جفال اوغلنده منلا فناری زقاغنده

مجوهرات وذیقیمت طاشلر مقابلنده

پاره اقراصه

اولنور . استانبولده اوروزدی‌یق قارشوسنده جلال بك خانده برنجی قاتده‌كی « سمركسوف تجارتخانه‌سی »

باقوس راقیسی

سینه روس — آمریقان بو كوندن اعتباراً اوطه خدمتجیسنك رومانی »

تقویم ارقات

اوقات	اذانی ساعت	وسطی ساعت
طلوع شمس	١١ ٤٤	٧ ٠٤
ظهر	٦ ٠٣	١ ٢٢
عصر اول	٩ ٢٦	٤ ٤٦
غروب	١٢ ٠٠	٧ ٢٠
عشاء	١ ٣١	٨ ٥٠
امساك	١٠ ٠٥	٥ ٢٥

روز قاسم : ١٢٢

یازو وسینه‌مالر

علمدار سینه‌ماسی بازار اقشامنه قدر « آننا بولین » جهان آرتیستی : « هنی یورته‌ن » ك تمثیل بدیعی ٨ قسم هپسی بردن

علی افندی سینه‌ماسی غزته‌مز طرفندن اولان (ظلمتلر قرالی) رومانی ١٤ سه‌ری ٢٨ قسم یدی بلا (زوئه‌ریان) طرفندن ایلك اوچ سه‌ریسی كوسترلمكده‌در .

كمال بك سینه‌ماسی (زول وه‌رن) ك انتقام آطه‌سی میلیونلق قوردله‌لا دوام ایدییور . تماشا فرصتنی قاچیرمایكز !

قاضی كوینده قوش دیلی تیاتروسنده (صنعتكار شهیر ناشد بك وقومیق شهیر فخری بك) وقومپانیه‌لری شهرمزك ایكی بویوك قومپانیه‌سی برلكده قومیق علی رضا ودومبوللی اسماعیل افندیلرله آرتیست ایوب صبری بكله (شهر اشعار شامرام و كوزل بلانش خانملرك اشتراكیله) (بازار ایرتسی كونی واقشامی) مسامرهٔ فوق العاده‌لو چ تقلیدلی قومدی (سینه‌ماده) بكنازملی قوردله‌لا وسائره .

ایتالیان اوپه‌رتی

بو آقشام « یكی تیاتروده » له‌هارك بویوك موفقیت قازانان مشهور اوپه‌رتی « مائی مازورقا »

یارین كوندوز « مادموازل نیتوشی » ، آقشام « مائی مازورقا » بازار ایرتسی كونی آقشامی .

« كیراولرك ماجراسی »

محرر مسئول — نهجت سامی